

Traductions médicales

Médecine
Pharmacie
Chimie
Techniques médicales
Médecine dentaire

**Documentation produit internationale.
Conquête de nouveaux marchés.**
C'est notre cœur de métier.

Transline

La traduction, vecteur de compréhension.

3

Des textes médicaux précis par-delà les frontières

5

Sécurité et transparence pour vos patients et utilisateurs

7

La qualité des processus médicaux, indispensable à la qualité de vie

PEOPLE

PLACES

CULTURE

LANGUAGE

WORLD

ENJOY

HEALTH

Traductions de produits et services liés à la santé.

Vous accordez une grande importance à la précision de vos textes. Nous aussi.

Notre mission : les langues

De nouvelles thérapies possibles.
Par-delà les frontières.
Avec l'humain comme maître-mot.

Le groupe Transline.
Simplification de processus de traduction complexes.

Lors de la rédaction de vos textes médicaux, vous accordez une importance primordiale à la précision. Cette exigence est aussi la nôtre. C'est pourquoi nous mettons un point d'honneur à assurer la précision de votre documentation dans les langues cibles. Votre expertise et celle de nos traducteurs sont alors en totale harmonie.

Nos experts en communication dans les domaines de **la médecine, la pharmacie, la chimie, les techniques médicales ou les techniques dentaires** sont des spécialistes linguistiques et techniques, qui maîtrisent parfaitement le vocabulaire spécialisé. Ainsi, nos traductions médicales garantissent le succès des exportations et la satisfaction de nombreux clients, et ce depuis plus de trente ans.



Ouverts sur le monde

////////// Sécurité et transparence pour vos patients et utilisateurs

/ Amener le progrès médical sur la scène internationale dans le respect de la conformité aux réglementations.



La langue comme facteur clé

Vos performances en recherche et développement sont indispensables à la santé et à la qualité de vie de nombreuses personnes.

La langue est devenue un facteur clé pour garantir la conformité réglementaire et par là même l'utilisation sûre de produits médicaux dans l'UE. En effet, vos patients et utilisateurs ont besoin d'informations pertinentes dans leur langue maternelle.

Qu'il s'agisse d'instruments chirurgicaux, de dossiers pour des autorisations de mise sur le marché de médicaments ou de modes d'emploi, nous retranscrivons avec précision vos documents sensibles dans la langue cible.

La médecine est la plus noble de toutes les sciences.

Pour assurer votre satisfaction maximale, nous allions compétences techniques et service irréprochable. Nous travaillons avec vous pour mettre également en lumière les aspects déterminants pour la conformité linguistique avec le nouveau règlement relatif aux dispositifs médicaux. Et si, lors du parcours vers l'autorisation européenne, une authentification de la véracité et de la complétude de la traduction s'avérait nécessaire, nous pourrions vous la fournir.

Mise sur le marché de produits à l'international

Grâce à notre diversité linguistique et nos spécialistes tels que les linguistes informatiques ou les terminologues, nous mettons chaque jour tout en œuvre pour réduire autant que possible le délai mondial de mise sur le marché de vos produits et technologies.

/// Hippocrate

Des processus efficaces
pour le multilinguisme.
Avançons ensemble.

Expérience et excellentes prestations

Toutes les parties prenantes souhaitent des processus transparents, rapides et simples. Transline est une entreprise chargée d'histoire et forte d'une longue expérience. Notre petit plus pour un service fiable et efficace : associer l'humain et la technique.

Excellence des traductions

Les clients comme Dürr Dental font depuis longtemps confiance à nos locuteurs natifs pour la diffusion de leurs textes spécialisés. Le choix des traducteurs est régi par les critères de qualité les plus stricts et permet de s'assurer que nous faisons appel aux traducteurs les plus qualifiés pour vous, en tenant compte du domaine de santé concerné.

Objectif : la simplicité

En tant que pionnier de la gestion linguistique assistée par ordinateur, nous vous proposons un savoir-faire mû par une force d'innovation élevée et des compétences extraordinaires. Pour vos projets linguistiques complexes, faites confiance à des processus rapides et économes à long terme.

Révolutionnaires

////////// Procédures de traduction médicale pour accroître votre productivité

/ À Transline, l'utilisation de technologies ultra-modernes n'a qu'un objectif : vous laisser le champ libre pour l'essentiel. Votre recherche.



En tant que prestataire de services clés en mains, nous vous accompagnons tout au long du processus. Vous pouvez en être sûr.

Documentation multilingue efficace pour votre produit.

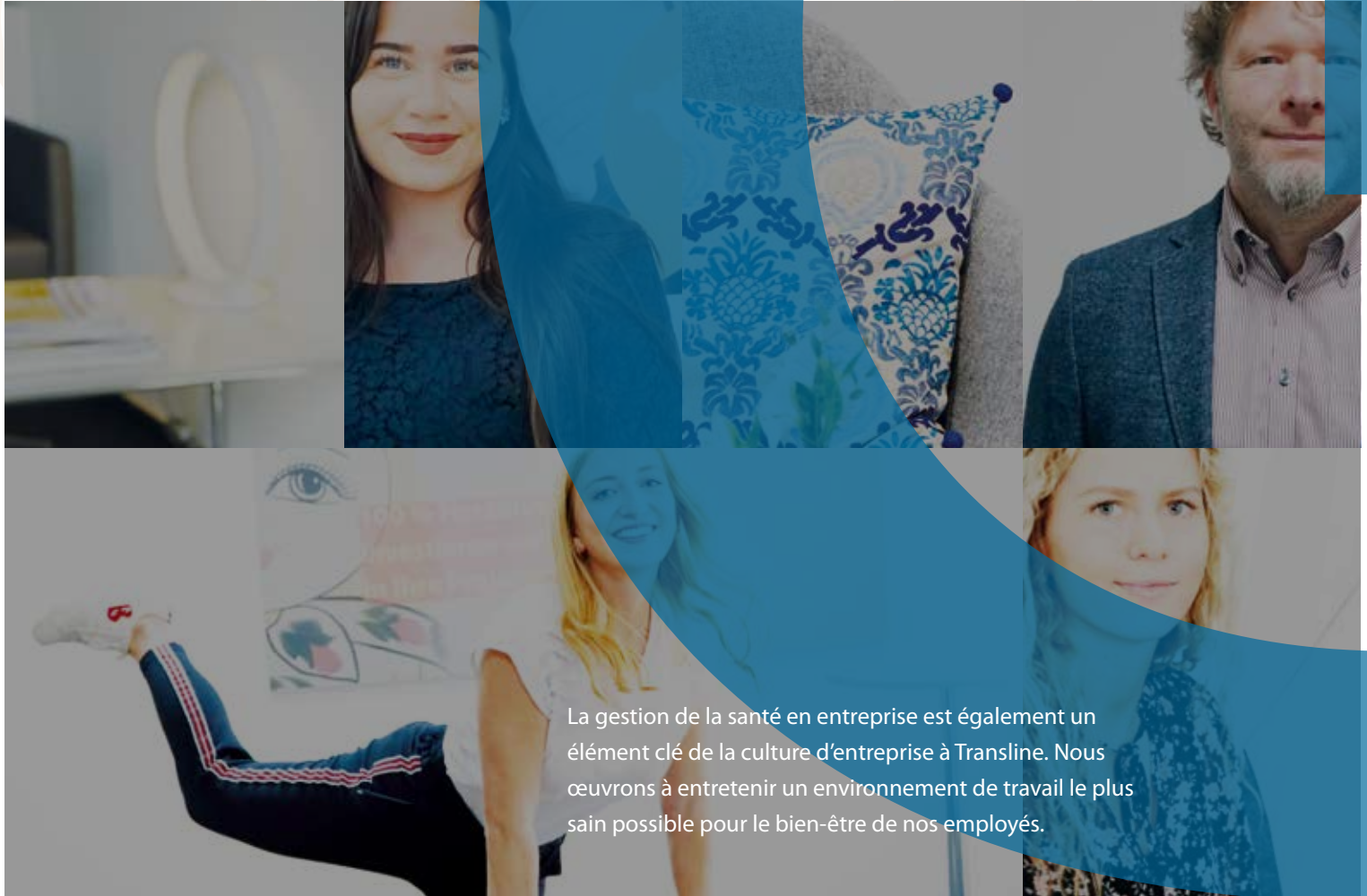
Diversité des langues,
processus,
terminologie...
Et sur demande, nous
procédons à une
automatisation complète
des différents flux de
travail pour vous.

Un projet de traduction multilingue peut parfois impliquer plus de cent personnes. Nos **chefs de projet** expérimentés se chargent de coordonner l'ensemble pour vous. À l'aide d'outils informatiques, ils planifient exactement vos projets, ne laissant rien au hasard.

Notre **portail en ligne**, une connexion directe à vos systèmes de rédaction et des outils de TAO vous garantissent une passation de commande simple et rapide, à tout moment, la visibilité de vos projets où que vous soyez via Internet, et des délais de livraison très courts. Les experts de Transline analysent vos processus actuels et, sur cette base, définissent une chaîne de processus parfaitement adaptée à vos besoins.

Traduction, création de terminologie ou intégration de vos relecteurs dans les pays cibles : comme dans un système modulaire, nous procédons à une configuration taillée sur mesure pour vos objectifs.

La gestion de la qualité : un service standard chez Transline. Avec le principe des 4 yeux, deux professionnels indépendants l'un de l'autre relisent vos textes. Nous assurons un traitement fiable, ponctuel et absolument confidentiel de vos projets. Dans ce contexte, nous sommes extrêmement exigeants non seulement envers nous-mêmes, mais aussi envers nos partenaires. En tant que prestataire expert, nous sommes évidemment certifiés selon les normes internationales, améliorons nos processus en permanence et satisfaisons ainsi aux exigences de nos clients.



La gestion de la santé en entreprise est également un élément clé de la culture d'entreprise à Transline. Nous œuvrons à entretenir un environnement de travail le plus sain possible pour le bien-être de nos employés.

Et quelles sont les langues les plus parlées au monde ? Le chinois, l'espagnol, l'anglais, le hindi, l'arabe, le portugais, le bengali, le russe, le japonais, l'allemand, le marathi, le coréen, le français, le turc, le tamil, le vietnamien, l'ourdou... ?

Transline

La traduction, vecteur de compréhension.

Des prestations de services linguistiques complètes pour des projets multilingues complexes

Transline Gruppe GmbH
Am Heilbrunnen 47
72766 Reutlingen
Allemagne
/ T +49 7121 9463-0
/ service@transline.de
www.transline.de